
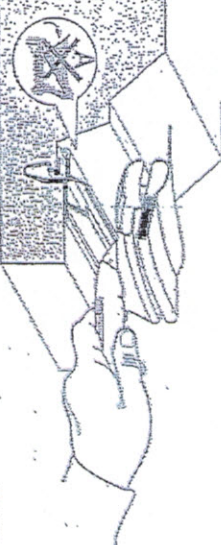
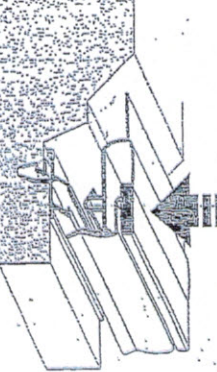
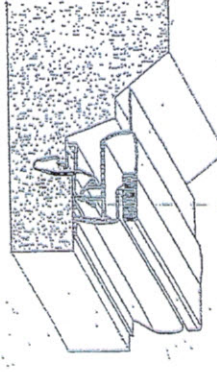
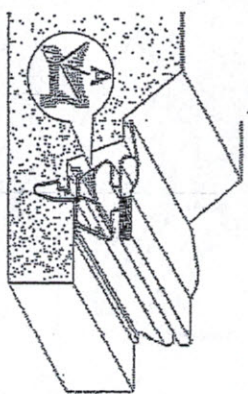
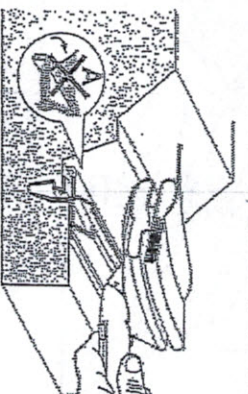
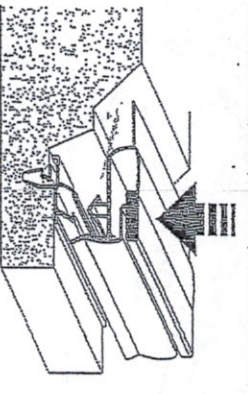
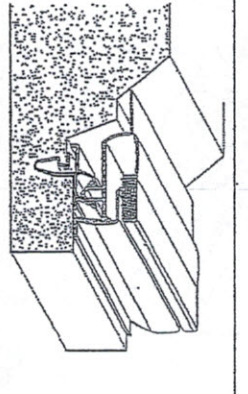


	ES	SE	NL
 <p style="text-align: center;">c4d01976</p>	<p>El procedimiento de montaje de la garnición se indica en las siguientes ilustraciones.</p> <p>Garnición original insertada en la contrapuerta y la puerta inyectada. La parte rígida A es presente sólo en algunas garniciones.</p>	<p>I följande bilder och beskrivningar visas hur dörrtätningen byts.</p> <p>Den ursprungliga tätningen inopmonterad med innerdörren och den skummade dörren. Den hårda delen A finns bara i vissa tätningar.</p>	<p>In de hieronder beschreven stappen wordt uitgelegd, hoe het deurrubber vervangen moet worden.</p> <p>Het originele deurrubber zit gelijkmd tussen de binnen deur en de isolatie. Het versterkte deel A is alleen in sommige dichtingen toegepast.</p>
 <p style="text-align: center;">c4d01978</p>	<p>Arrancar la parte blanda de la garnición original, utilizando si es necesario, un cutter u hoja afilada. Quitar también la parte rígida A (si presente) utilizando una espátula.</p>	<p>Avlägsna den mjuka delen av den ursprungliga tätningen med hjälp av en vass skärare. Ta även bort den hårda delen A (om den finns) med hjälp av ett lämpligt verktyg.</p>	<p>Verwijder het zachte gedeelte van het deurrubber, door met een scherp mes langs het deurrubber te gaan, zoals aangegeven is op de tekening. Verwijder tevens het versterkte deel A (indien van toepassing) door middel van een spatel.</p>
 <p style="text-align: center;">c4d00983</p>	<p>Posicionar la garnición de recambio sobre la parte rígida de la garnición original y presione como se indica en la ilustración.</p>	<p>Placera den nya tätningen (reservdel) på den hårda delen av den ursprungliga tätningen och tryck ner den enligt bilden.</p>	<p>Plaats het nieuwe deurrubber in het overgebleven hardere gedeelte van het oude deurrubber en druk het vast.</p>
 <p style="text-align: center;">c4d00984</p>	<p>Garnición de recambio montada sobre la parte rígida de la garnición.</p>	<p>Den nya tätningen (reservdel) monterad i den hårda delen av den ursprungliga tätningen.</p>	<p>Het nieuwe deurrubber valt dan op zijn plaats in het oude deurrubber.</p>

	IT	UK	DE	FR
 <p>cd001676</p>	<p>Il metodo di sostituzione della guarnizione e' illustrato nei disegni che seguono.</p> <p>Guarnizione originale assemblata alla controporta ed alla porta schiumata. La parte rigida A è presente solo in alcune versioni di guarnizione.</p>	<p>The steps for replacing the gasket are described in the following pictures.</p> <p>Original gasket assembled with the inner door and with the foamed door. The hard part A is featured only in some gaskets.</p>	<p>Die Einsetzung der Dichtung erfolgt laut der folgenden Abbildungen und Erläuterungen.</p> <p>Originaldichtung, mit Innenür und eingeschäumter Tür zusammengebaut. Der harte Teil A ist nur bei einigen Dichtungen vorgesehen.</p>	<p>Remplacer le joint selon les illustrations suivantes.</p> <p>Joint original assemblé à la contreporte et à la porte noyée dans le polyuréthane. La partie rigide A est présente seulement dans quelque version de joint.</p>
 <p>cd001979</p>	<p>Strappare la parte morbida della guarnizione originale utilizzando, se necessario una lama tagliente. Togliere anche la parte rigida A (se presente) utilizzando una spatola.</p>	<p>Remove the soft part of the original gasket by using, if necessary, a sharp cutter. Remove also the hard part A (if featured) using a paddle.</p>	<p>Den weichen Originaldichtungsteil durch ein scharfes Schneidegerät entfernen. Auch den harten Teil A (wenn vorhanden), beim Verwenden einer Spachtel, entfernen.</p>	<p>Enlever la partie souple du joint original en utilisant, s'il est nécessaire, une lame tranchante. Enlever même la partie rigide A (se présente) en utilisant une spatule.</p>
 <p>cd001988</p>	<p>Posizionare la guarnizione di ricambio sulla parte rigida della guarnizione originale e premere come illustrato in figura.</p>	<p>Place the new gasket (spare part) on the harder part of the original gasket and press it down as shown in the picture.</p>	<p>Die neue Dichtung (ET) auf dem härteren Teil der Originaldichtung setzen und darauf, wie abgebildet, drücken.</p>	<p>Mettre le nouveau joint (de rechange) sur la partie rigide du joint original et pressez selon l'illustration.</p>
 <p>cd000954</p>	<p>Guarnizione di ricambio assemblata alla parte rigida della guarnizione originale.</p>	<p>New gasket (spare part) assembled with the harder part of the original gasket.</p>	<p>Neue Dichtung (ET) mit dem härteren Teil der Originaldichtung zusammengebaut.</p>	<p>Nouveau joint (de rechange) assemblé dans la partie rigide du joint original.</p>